

Accordo relativo all'accesso dei dati tramite Cargo Digital basato sugli accordi con i clienti

L'impresa

Ditta

Numero partner (CCC)

Indirizzo

NPA, località

di seguito denominata «impresa autorizzante»,

autorizza

Ditta

Numero partner (CCC)

Indirizzo

NPA, località

di seguito denominata «impresa autorizzata»,

l'accesso in Cargo Digital posizioni e ulteriori informazioni sulla spedizione di carri per i quali l'impresa autorizzata è mittente, destinatario, pagatore, pagatore del porto o cliente finale, ma non una ferrovia partner.

Sezione 1

Nella sezione 1 hai la possibilità di definire la preferenza di accesso desiderata basata sugli accordi con i clienti ^① e sulle relazioni. ^②

^① Puoi scegliere tra un accesso illimitato a tutti gli accordi con i clienti o limitare l'accesso a specifici accordi con i clienti. Per indicare la tua preferenza, ti preghiamo di spuntare la casella corrispondente. Successivamente, otterrai o concederai l'accesso illimitato a tutti gli ordini dei clienti specificati nella sezione 1.

^① L'accesso è
 possibile in forma **illimitata** a tutti gli accordi con i clienti.
 Limitato ai seguenti accordi con i clienti:

Accordo cliente

- ② Se selezioni la casella sottostante, puoi indicare relazioni specifiche con l'accordo corrispondente del cliente per le quali desideri limitare l'accesso. Per garantire che tu possa visualizzare le informazioni su un ordine in entrambe le direzioni di trasporto (ad esempio, Basilea - Chiasso e Chiasso - Basilea), ti chiediamo di elencare separatamente l'andata e il ritorno, ognuno su una nuova riga.
- ② L'accesso è
- possibile in forma **illimitata** a tutte le relazioni.
 - Limitato** alle seguenti relazioni:

Accordo cliente	Relazione

Sezione 2

Se l'accesso desiderato ai dati su Cargo Digital tramite la sezione 1 non è sufficiente, il proprietario del punto di servizio può concedere ulteriormente l'accesso a punti di servizio specifici. A tal fine, è necessario indicare i punti di servizio corrispondenti e i relativi codici punti di servizio. Si prega di inserire per ogni punto di servizio un punto operativo, la denominazione del punto di servizio e il relativo codice punto di servizio su una riga separata. Ciò garantirà che l'accesso sia limitato solo ai punti di servizio selezionati.

L'accesso è **limitato** ai seguenti posti di carico:

Punto di servizio	Codice del posto di carico	Posto di carico

Il presente accordo rimarrà valido finché non verrà revocato per iscritto dall'impresa autorizzante. L'entità autorizzante è tenuta a informare tutti i soggetti coinvolti nel trasporto (spedizionieri, destinatari e pagatori della merce) dell'accesso autorizzato. Le Ferrovie Federali Svizzere FFS Cargo SA non si assume responsabilità per eventuali danni che possano derivare dalla presente autorizzazione per le aziende coinvolte, in particolare dell'uso illecito dell'autorizzazione di accesso, nonché delle informazioni consultate.

Impresa autorizzante

Impresa autorizzata

.....
Data, luogo

.....
Data, luogo

.....
Firma

.....
Firma

Si prega di inviare una copia dell'accordo firmato e compilato in ogni sua parte a:
ebusiness@sbbcargo.com